KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1990/95

af 14. august 1995

om ændring af forordning (EF) nr. 1942/95 om fastsættelse for perioden fra 1. juli 1995 til 30. juni 1996 af gennemførelsesbestemmelser for de toldkontingenter for oksekød, der er fastsat i de Europaaftaler, der er indgået mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Polen, Republikken Ungarn, Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik, Republikken Bulgarien og Rumænien på den anden side

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3491/93 af 13. december 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side [1], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3492/93 af 13. december 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Polen på den anden side [2], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3296/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tjekkiske Republik på den anden side [3], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3297/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Slovakiske Republik på den anden side [4], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3382/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Rumænien på den anden side [5], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3383/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Bulgarien på den anden side [6], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3379/94 af 22. december 1994 om åbning og forvaltning af visse EF-kontingenter i 1995 for visse landbrugsprodukter og øl [7],

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3290/94 af 22. december 1994 om de tilpasninger og overgangsforanstaltninger, der er nødvendige i landbrugssektoren for gennemførelsen af de aftaler, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi [8], særlig artikel 8, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2, stk. 1, litra e), i Kommissionens forordning (EF) nr. 1942/95 [9] er der fastsat visse angivelser, der skal anføres de i licensansøgningens og licensens rubrik 20; teksten bør tydeliggøres;

artikel 3, stk. 2, i nævnte forordning kan medføre forvirring; teksten bør suppleres ved, at der skelnes mellem de to typer kontingenter;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1942/95 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 2, stk. 1, litra e), affattes således:

»e) Licensansøgningen og licensen skal i rubrik 20 være forsynet med mindst en af nedenstående angivelser:

— letra a) del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CE) nº 1942/95,

— letra b) del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CE) nº 1942/95,

— Artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1942/95,

[1] EFT nr. L 319 af 21. 12. 1993, s. 1.
[2] EFT nr. L 319 af 21. 12. 1993, s. 4.
[3] EFT nr. L 341 af 30. 12. 1994, s. 14.
[4] EFT nr. L 341 af 30. 12. 1994, s. 17.
[5] EFT nr. L 368 af 31. 12. 1994, s. 1.
[6] EFT nr. L 368 af 31. 12. 1994, s. 5.
[7] EFT nr. L 366 af 31. 12. 1994, s. 3.
[8] EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.
[9] EFT nr. L 186 af 5. 8. 1995, s. 30.

— Artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1942/95,

— Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der Verordnung (EG) Nr. 1942/95,

— Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EG) Nr. 1942/95,

— Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1942/95,

— Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1942/95,

— Article 1 (1) (a) of Regulation (EC) No 1942/95,

— Article 1 (1) (b) of Regulation (EC) No 1942/95,

— article 1er paragraphe 1 point a) du règlement (CE) n° 1942/95,

— article 1er paragraphe 1 point b) du règlement (CE) n° 1942/95,

— articolo 1, paragrafo 1, lettera a) del regolamento (CE) n. 1942/95,

— articolo 1, paragrafo 1, lettera b) del regolamento (CE) n. 1942/95,

— artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 1942/95,

— artikel 1, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1942/95,

— Nº 1, alínea a), do artigo 1º do Regulamento (CE) nº 1942/95,

— Nº 1, alínea b), do artigo 1º do Regulamento (CE) nº 1942/95,

— Asetuksen (EY) N:o 1942/95 1 artiklan 1 kohdan a alakohta,

— Asetuksen (EY) N:o 1942/95 1 artiklan 1 kohdan b alakohta,

— Artikel 1.1 a i förordning (EG) nr 1942/95,

— Artikel 1.1 b i förordning (EG) nr 1942/95.«.

2. Artikel 3, stk. 2, affattes således:

»2. Hvis den samme ansøger indgiver mere end én ansøgning for det samme oprindelsesland vedrørende:

a) de produkter, som er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a), eller

b) de produkter, som er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra b)

tages ingen af hans ansøgninger vedrørende de i samme litra omhandlede produkter i betragtning.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. august 1995.

På Kommissionens vegne

Erkki LIIKANEN

Medlem af Kommissionen